



Mjesne zajednice

Buchs	www.buchs-sg.ch	081 755 75 00
Gams	www.gams.ch	081 750 30 40
Grabs	www.grabs.ch	081 750 35 00
Frümsen-Sennwald	www.sennwald.ch	081 750 40 10
(Sennwald, Frümsen, Haag, Salez, Sax)		
Sevelen	www.sevelen.ch	081 750 11 20
Wartau-Azmoos	www.wartau.ch	081 750 20 50
(Azmoos, Trübbach, Weite, Oberschan, Fontnas, Gretschins)		

Ured za stanovništvo/useljeničtvo:

prijava i odjava boravka unutar 8 dana; dozvole boravka, produženje iskaznice, najava posjete

AHV-podružnica:

obavijesti o postupcima pri zdravstvenom, mirovinskom i invalidskom osiguranju

Matični ured Buchs:

nadležan za Buchs, Sevelen i Wartau

Matični ured Grabs:

nadležan za Grabs, Gams i Sennwald

Ostali uredi Gradske vijećnice:

porezni, socijalni, društvene skrbi, prinudna naplata, Općinska vijeća

Opsežne obavijesti o švicarskoj upravi	www.ch.ch
Stanarska pitanja	081 755 75 77
Besplatno pravno savjetovanje	pitati u svojem Općinskom vijeću
Dnevno glasilo	Werdenberger & Obertoggenburger (W&O)

Obrazovanje / stručno savjetništvo

Školska uprava / tajništvo > u telefonskom imeniku „Schulsekretariat“
prijava i savjeti pri polasku djece u dječji vrtić i osnovnu školu

Obrazovno savjetovanje Werdenberg 081 750 56 20
s centrom za obavijesti o zanimanjima (BIZ)

Rad / zapošljavanje

Područni odjel službe za zapošljavanje, Sargans 081 720 08 68
Podrška pri traženju radnog mjesta, savjeti, pojašnjenje novčanik obveza i prava nezaposlenih

Radna mjesta > u telefonskom imeniku
„Temporärbüro/Dauerstellen“

Socijalne službe / mladež / starost / invalidnost

Socijalne službe Werdenberg	081 750 08 40
ovisnost, savjeti	
Mintegra	081 756 51 47
socijalna služba za strance	
Savjetovništvo za majke i očeve	081 771 40 44
dojenčad, djeca, igraonica	
Udruga obitelji za čuvanje djece	081 756 43 35
Pomoć za djecu i mladež , Sargans	081 723 62 02
savjeti za obitelji, roditelje, djecu i mladež	
Služba nadležna za mladež	081 756 11 15
Pro Senectute , za starije ljude	081 756 41 59
Pro Infirmis , Sargans – za ljude s invalidnošću	081 723 55 45

Zdravlje / Liječnik / Zubar

zahtijeva se prijava kod Blagajne zdravstvenog osiguranja, obavijesti o uvjetima i cijenama (www.comparis.ch) dobivaju se kod zdravstvenih osiguravatelja.

Liječnik	> u telefonskom imeniku „Aerzte“
Zubar	> u telefonskom imeniku „Zahnarzt“
Kantonalna bolnica Grabs	081 772 51 11
Istočnošvicarska dječija bolnica St.Gallen	071 243 71 11
Stručna služba za socijalnu psihijatriju i psihoterapiju	081 725 50 20
Klinika St.Pirminsbereg – psihijatrija, psihoterapija, liječenje ovisnosti, Pfäfers	081 303 60 60

Crkve / Religije

Evangelističke i rimokatoličke crkve
> Telefonbuch „Pfarramt“
ostali vjerski objekti i religije
> Kulturnospecifične adrese

Centar za integraciju

Mintegra – Nadležni centar za integraciju 081 756 51 47
Obavijesti o nadležnim osobama, tečajevima njemačkog jezika, udrugama inozemaca i susretima različitih naroda i kultura.

SOS

Policija	117	Vatrogasna služba	118
Hitna pomoć	144	Hitna pomoć u slučaju otrovanja	145
Pružena ruka	143	Telefonska pomoć za djecu i mladež	147
Spašavanje helikopterom	1414		
Obavijesti / informacije	111	Medjunarodno telefonsko posredništvo	1141



Kulturnospecifične adrese

Hrvatska radna skupina za interkulturalne susrete

Anela Matanović, koord., 9470 Buchs 081 / 756 76 55

Hrvatska katolička misija

Gartaweg 15, 7203 Trimmis 081 / 353 16 86

Drago Volić,
predsjednik Misijskog vijeća, 9470 Buchs 081 / 756 38 43

Hrvatska dopunska škola

Sekundarschule, Schulhausstrasse 30
9470 Buchs, 14 – 16:15 sati 078 / 659 46 12
Radovan Knok, učitelj, 8887 Murg

Mjesni školski odbor Hrvatske dopunske škole

Mirjana Laštro, predsjednica, 9470 Buchs 081 / 756 71 51

Nogometni klub Posavina

Mühleäulistrasse 6, Postfach 215, 9471 Buchs

Kuglački klub Croatia

Branko Miličević, predsjednik, 9475 Sevelen 081 / 785 34 03

Generalni konzulat Republike Hrvatske

Bellerivestrasse 5, 8008 Zürich 01 / 422 83 18
Fax. 01 / 422 83 54

Poštovani,

radujemo se što Vam možemo podastrijeti naš Vodič u kojem možete pronaći adrese i telefonske brojeve ustanova i službi na području Werdenberga. Nadamo se da ćemo Vam time pomoći u snalaženju u javnom životu u našoj općini i pokrajini.

Iskoristite raznovrsnu ponudu obavijesti i kulturnih zbivanja. Postanite djelotvoran dio našeg živog društva. Srdačno ste dobrodošli!

Općine s područja Werdenberga

Dobrodošli u Werdenberg

Kroatisch



Izdavač:

Mintegra – Nadležni centar za integraciju
Bahnhof • 9471 Buchs SG • Tel. 081 756 51 47
mintegra.buchs@bluewin.ch • www.werdenberg.ch

Redakcija i grafičko uređenje:

Spidergrafx GmbH • 9470 Buchs • www.spidergrafx.net